

## Smlouva o dílo na výuku jazykového kurzu anglického jazyka

č. 53/2020/DI-3

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku ve smyslu § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „smlouva“), mezi těmito smluvními stranami

### Česká republika – Drážní inspekce

se sídlem: Těšnov 1163/5, 110 00 Praha 1  
kterou zastupuje: Mgr. Jan Kučera, generální inspektor Drážní inspekce  
zapsaná: organizační složka státu  
bankovní spojení: 65921011/0710  
IČ: 75009561  
DIČ: CZ75009561  
(dále jen objednatel)


a

paní: **Mgr. Iva Růžičková**  
se sídlem: Bendova 697/4, 301 00 Plzeň - Jižní Předměstí  
IČ: 45394342  
DIČ: CZ7457202093  
bankovní spojení:   
(dále jen zhotovitel)

### Čl. I

#### Předmět smlouvy

Zhotovitel se zavazuje, že za podmínek dále uvedených v této smlouvě, provede:

1. Individuální výuku anglického jazyka pro pokročilého zaměstnance objednatele, kterým je  Výuka bude zaměřena na gramatiku, konverzaci a překlady v souvislosti s drážní tematikou.
2. Rozsah výuky: 1 vyučovací lekce týdně – 2 vyučovací hodiny po 45 minutách, maximálně však 80 vyučovacích hodin (40 lekcí) za kalendářní rok.

### Čl. II

#### Doba a místo plnění

1. Výuka bude probíhat od února 2020 do prosince 2021 v prostorách objednatele v sídle Územního inspektorátu Čechy, Purkyňova 22, 301 00 Plzeň.
2. Den a hodina výuky bude určena po vzájemné dohodě.

### **Čl. III**

#### **Cena a platební podmínky**

1. Cena je dohodnuta mezi smluvními stranami na částku 320 Kč (bez DPH) za 45 minut výuky.
2. Faktury s počtem odučených hodin budou předloženy zhotovitelem vždy po šesti odučených měsících s tím, že faktura za druhé pololetí roku bude vyhotovena i za dobu kratší, a to před koncem roku, a bude na Drážní inspekci doručena nejpozději 18. 12. daného roku.
3. Cena bude hrazena objednatelem na základě vystavené faktury zhotovitelem se splatností 30 kalendářních dní.
4. Zhotovitel výuky je plátcem DPH.

### **Čl. IV**

#### **Ostatní ujednání**

1. Výuka bude evidována na docházkovém listě.
2. Zhotovitel se zavazuje, že každý rok provede ověření znalostí posluchače (formou testu), nejpozději však na konci kalendářního roku. Výsledky zašle bezprostředně objednateli.
3. Objednatel umožní pořizovat fotokopie učebních pomůcek v místě výuky.
4. Učebnice nejsou zahrnuty v ceně kurzovného. Budou určeny po zahájení výuky.
5. Objednatel je oprávněn kontrolovat provádění díla.

### **Čl. V**

#### **Závěrečná ustanovení**

1. Smlouva nabývá účinnosti dnem jejího zveřejnění v Registru smluv.
2. Podpisem smlouvy zhotovitel souhlasí se zveřejněním smlouvy nebo jejích podstatných náležitostí (předmět smlouvy, sjednaná cena, termíny plnění), a to se všemi dodatky a změnami smlouvy. Současně zhotovitel souhlasí se zveřejněním svého obchodního jména a dalších identifikačních údajů, vyjma osobního údaje, kterým je vlastnoruční podpis. Zhotovitel rovněž souhlasí se zveřejněním daňových dokladů dle podmínek uvedených v tomto odstavci.
3. Každá ze smluvních stran může smlouvu před uplynutím sjednané doby vypovědět, a to i bez udání důvodu, přičemž výpovědní lhůta činí 1 měsíc ode dne doručení výpovědi druhé smluvní straně.
4. Smlouva může být měněna a doplňována pouze formou písemného smluvního dodatku.
5. Práva a povinnosti smluvních stran, pokud nejsou upraveny touto smlouvou, se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, a předpisy souvisejícími.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech a její nedílnou součástí je příloha č. 1 výpis z živnostenského rejstříku.
7. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu přečetly a s jejím obsahem souhlasí. Smluvní strany prohlašují, že smlouvu uzavírají ze své vážné a svobodné vůle, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek. Smlouva je pro

obě smluvní strany určitá a srozumitelná. Na důkaz výše uvedeného prohlášení připojují osoby oprávněné jednat za smluvní strany své podpisy.

V Plzni dne 10.2.2020

V Praze dne 29-01-2020



Mgr. Iva Růžičková  
za zhotovitele (razítko a podpis)



Mgr. Jan Kucera  
generální inspektor Drážní inspekce  
za objednatele (razítko a podpis)



# Výpis z veřejné části Živnostenského rejstříku

Platnost k 28.01.2020 08:37:06

---

Jméno a příjmení: **Mgr. Iva Růžičková**  
Datum narození: **20.07.1974**  
Občanství: **Česká republika**  
Adresa sídla: **Bendova 697/4, 301 00, Plzeň - Jižní Předměstí**  
Identifikační číslo osoby: **45394342**

---

## *Živnostenské oprávnění č. 1*

Předmět podnikání: **Výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona**  
Obory činnosti: **Velkoobchod a maloobchod**  
**Překladatelská a tlumočnická činnost**  
**Mimoškolní výchova a vzdělávání, pořádání kurzů, školení, včetně lektorské činnosti**  
Druh živnosti: **Ohlašovací volná**  
Vznik oprávnění: **18.11.1992**  
Doba platnosti oprávnění: **na dobu neurčitou**

---

## *Provozovny k předmětu podnikání číslo*

### *1. Výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona*

*Obor činnosti: Velkoobchod a maloobchod*

Adresa: **Bendova 697/4, 301 00, Plzeň - Jižní Předměstí**  
Identifikační číslo provozovny: **1009845811**  
Zahájení provozování dne: **27.08.2014**

---

Úřad příslušný podle §71 odst.2 živnostenského zákona: **Magistrát města Plzně**

Ministerstvo průmyslu a obchodu osvědčuje, že údaje uvedené v tomto výpise jsou k datu platnosti výpisu zapsány v živnostenském rejstříku.

